



# СОДЕРЖАНИЕ

<b>Μάθημα 1</b> .....	7	<b>Μάθημα 18</b> .....	50
Греческий алфавит		Личные местоимения	
<b>Μάθημα 2</b> .....	10	<b>Μάθημα 19</b> .....	53
Гласные звуки		Род существительных. Артикли	
<b>Μάθημα 3</b> .....	12	<b>Μάθημα 20</b> .....	57
Согласные звуки		Склонение личных местоимений	
<b>Μάθημα 4</b> .....	15	<b>Μάθημα 21</b> .....	59
Буквы Ξ ξ и Ζ ζ		Что это?	
<b>Μάθημα 5</b> .....	18	<b>Μάθημα 22</b> .....	61
Буква Ψ ψ		Кто это?	
<b>Μάθημα 6</b> .....	20	<b>Μάθημα 23</b> .....	65
Буквосочетание ου		Склонений артиклей	
<b>Μάθημα 7</b> .....	22	<b>Μάθημα 24</b> .....	69
Буквосочетание μπ		Профессия	
<b>Μάθημα 8</b> .....	24	<b>Μάθημα 25</b> .....	71
Удвоенные согласные		Продолжаем знакомство. Образование	
<b>Μάθημα 9</b> .....	26	<b>Μάθημα 26</b> .....	73
Звук [И]		Страны и национальности	
<b>Μάθημα 10</b> .....	28	<b>Μάθημα 27</b> .....	77
Звук [Э]		Множественное число существительных. Животные	
<b>Μάθημα 11</b> .....	30	<b>Μάθημα 28</b> .....	81
Звук [О]		Прилагательные	
<b>Μάθημα 12</b> .....	32	<b>Μάθημα 29</b> .....	83
Буквосочетания τσ и τζ		Прилагательные. Продолжение	
<b>Μάθημα 13</b> .....	34	<b>Μάθημα 30</b> .....	85
Буквосочетание αυ		О человеке	
<b>Μάθημα 14</b> .....	36	<b>Μάθημα 31</b> .....	87
Буквосочетание ευ		О вещах	
<b>Μάθημα 15</b> .....	38	<b>Μάθημα 32</b> .....	89
Буквосочетание υτ		Притяжательные местоимения	
<b>Μάθημα 16</b> .....	41	<b>Μάθημα 33</b> .....	92
Буквосочетания γκ и γχ		Склонение притяжательных местоимений	
<b>Μάθημα 17</b> .....	44		
Знакомство			

<b>Μάθημα 34</b> .....	94	<b>Μάθημα 48</b> .....	125
Γлагол έχω (иметь)		Склонение существительных	
<b>Μάθημα 35</b> .....	96	мужского рода, оканчивающих-	
Семья		ся на -ης	
<b>Μάθημα 36</b> .....	98	<b>Μάθημα 49</b> .....	128
Количественные числительные		Склонение существительных	
0–10		мужского рода, оканчивающих-	
<b>Μάθημα 37</b> .....	99	ся на -ας	
Количественные числительные		<b>Μάθημα 50</b> .....	131
11–19		Склонение существительных	
<b>Μάθημα 38</b> .....	100	женского рода, оканчивающихся	
Количественные числительные		на -α	
20–100		<b>Μάθημα 51</b> .....	133
<b>Μάθημα 39</b> .....	103	Склонение существительных	
Большие числительные		женского рода, оканчивающихся	
<b>Μάθημα 40</b> .....	105	на -η	
Изменение числительных		<b>Μάθημα 52</b> .....	135
по родам		Склонение существительных	
<b>Μάθημα 41</b> .....	107	среднего рода, оканчивающихся	
Склонение числительных		на -ο	
по падежам		<b>Μάθημα 53</b> .....	138
<b>Μάθημα 42</b> .....	109	Склонение существительных	
Древнегреческие числительные		среднего рода, оканчивающихся	
<b>Μάθημα 43</b> .....	112	на -ι	
Порядковые числительные		<b>Μάθημα 54</b> .....	140
от 1-й до 100-й		Склонение существительных	
<b>Μάθημα 44</b> .....	114	среднего рода, оканчивающихся	
Порядковые числительные		на -μα	
с родовыми окончаниями		<b>Μάθημα 55</b> .....	143
<b>Μάθημα 45</b> .....	116	Склонение прилагательных,	
Большие порядковые числи-		оканчивающихся на -ος, -η, -ο	
тельные		<b>Μάθημα 56</b> .....	146
<b>Μάθημα 46</b> .....	119	Склонение прилагательных,	
Сколько времени?		оканчивающихся на -ος, -ιά, -ο	
<b>Μάθημα 47</b> .....	122	<b>Μάθημα 57</b> .....	149
Склонение существительных		Склонение прилагательных,	
мужского рода, оканчивающих-		оканчивающихся на -ος, — α, -ο	
ся на -ος		<b>Μάθημα 58</b> .....	151
		Склонение прилагательных,	
		оканчивающихся на -ής, -ιά, -ί	

<b>Μάθημα 59</b> .....	153	<b>Μάθημα 76</b> .....	194
Χοбби		Аорист. Глаголы I спряжения.	
<b>Μάθημα 60</b> .....	155	Продолжение	
Спорт		<b>Μάθημα 77</b> .....	196
<b>Μάθημα 61</b> .....	157	Аорист. Глаголы I спряжения.	
В городе		Продолжение	
<b>Μάθημα 62</b> .....	159	<b>Μάθημα 78</b> .....	198
Одежда		Аорист. Глаголы I спряжения.	
<b>Μάθημα 63</b> .....	162	Продолжение	
Предлоги		<b>Μάθημα 79</b> .....	200
<b>Μάθημα 64</b> .....	165	Аорист. Глагол и спряжение	
Сравнительная степень прилагательных		<b>Μάθημα 80</b> .....	203
<b>Μάθημα 65</b> .....	168	Аорист. Группа 2. Продолжение	
Превосходная степень прилагательных		<b>Μάθημα 81</b> .....	206
<b>Μάθημα 66</b> .....	171	Аорист. Неправильные глаголы	
Особые случаи образования степеней сравнения прилагательных		<b>Μάθημα 82</b> .....	211
<b>Μάθημα 67</b> .....	173	Простое будущее время	
Анкета		<b>Μάθημα 83</b> .....	214
<b>Μάθημα 68</b> .....	176	Совершенное будущее время	
Глагол. Настоящее время		<b>Μάθημα 84</b> .....	223
<b>Μάθημα 69</b> .....	178	Наречия	
I спряжение. Глаголы 1 группы		<b>Μάθημα 85</b> .....	226
<b>Μάθημα 70</b> .....	181	Образование наречий от прилагательных при помощи суффикса -α	
Глаголы 2 группы		<b>Μάθημα 86</b> .....	228
<b>Μάθημα 71</b> .....	183	Образование наречий от прилагательных. Продолжение	
II спряжение. Группа 3		<b>Μάθημα 87</b> .....	230
<b>Μάθημα 72</b> .....	185	Степени сравнения наречий	
Группа 4		<b>Μάθημα 88</b> .....	232
<b>Μάθημα 73</b> .....	187	Вопросительное наречие πόσο (сколько)	
Группа 5		<b>Μάθημα 89</b> .....	234
<b>Μάθημα 74</b> .....	189	«Я предпочитаю» — Προτιμώ	
Группа 6		<b>Μάθημα 90</b> .....	236
<b>Μάθημα 75</b> .....	191	Повелительное наклонение несовершенного вида	
Аорист. Глаголы I спряжения			

<b>Μάθημα 91</b> .....	238	<b>Μάθημα 96</b> .....	254
Повелительное наклонение совершенного вида		Перфектные времена: настоя- щее, прошедшее и будущее	
<b>Μάθημα 92</b> .....	240	<b>Μάθημα 97</b> .....	256
Перфект		Союзы	
<b>Μάθημα 93</b> .....	243	<b>Μάθημα 98</b> .....	258
«Мне нравится» — Μ'αρέσει		Междометия	
<b>Μάθημα 94</b> .....	247	<b>Μάθημα 99</b> .....	261
Плюсквамперфект		Месяцы	
<b>Μάθημα 95</b> .....	251	<b>Μάθημα 100</b> .....	263
Перфектное будущее время		Греческий язык в богослужении	
		<b>Ответы к упражнениям</b> . . .	267

# Μάθημα 1/Урок 1

## ГРЕЧЕСКИЙ АЛФАВИТ

Греческий алфавит насчитывает многовековую историю; он развился на основе финикийского. Он послужил основой, на которой развилось множество других алфавитов, широко распространившихся по Европе и на Ближнем Востоке (в том числе латиница и кириллица).

Современный греческий алфавит насчитывает 24 буквы:

ГРЕЧЕСКИЙ АЛФАВИТ Ελληνικό αλφάβητο		
буква	название	произношение
Α α	альфа / άλφα	[А]
Β β	вита / βήτα	[В]
Γ γ	гамма / γάμμα	как белорусская [Г]; [Й]
Δ δ	дельта / δέλτα	[Д]
Ε ε	эпсилон / έψιλον	[Э]
Ζ ζ	зита / ζήτα	[З]
Η η	ита / ήτα	[И]
Θ θ	theta / θήτα	[Θ]
Ι ι	йота / ιώτα	[И], [Й]
Κ κ	каппа / κάππα	[К]
Λ λ	лямда / λάμδα	[Л]
Μ μ	ми / μυ	[М]
Ν ν	ни / νυ	[Н]
Ξ ξ	кси / ξι	[КС]

Ο ο	омикрон / όμικρον	[O]
Π π	пи / πι	[Π]
Ρ ρ	ро / ρώ	[P]
Σ σ ς	сигма / σίγμα	[C]
Τ τ	тав / ταυ	[T]
Υ υ	ипсилон / ύψιλον	[И]
Φ φ	фи / φι	[Φ]
Χ χ	хи / χι	[X]
Ψ ψ	пси / ψι	[ПС]
Ω ω	омега / ωμέγα	[O]

В конце слова буква *сигма* σ пишется как ς.

**1.1. Прочитайте и произнесите название каждой буквы вслух. Затем повторите весь алфавит несколько раз, стараясь запомнить порядок следования букв — это поможет потом быстро находить нужное слово в словаре:**

Α α альфа / άλφα	Β β вита / βήτα	Γ γ гамма / γάμμα	Δ δ дельта / δέλτα
Ε ε эпсилон / έψιλον	Ζ ζ зита / ζήτα	Η η ита / ήτα	Θ θ θита / θήτα
Ι ι йота / ιώτα	Κ κ каппа / κάππα	Λ λ лямда / λάμδα	Μ μ ми / μυ
Ν ν ни / νυ	Ξ ξ кси / ξι	Ο ο омикрон / όμικρον	Π π пи / πι
Ρ ρ ро / ρώ	Σ σ ς сигма / σίγμα	Τ τ тав / ταυ	Υ υ ипсилон / ύψιλον
Φ φ фи / φι	Χ χ хи / χι	Ψ ψ пси / ψι	Ω ω омега / ωμέγα

**1.2. Вставьте по памяти пропущенные буквы:**

α β γ \_ ε ζ η θ \_ κ λ μ ν \_ ο π \_ σ τ υ \_ χ ψ ω

**1.3. Допишите буквы в следующие цепочки:**

- 1) ζ η \_
- 2) χ \_ ω
- 3) \_ η θ
- 4) \_ μ ν
- 5) σ τ \_
- 6) ν \_ ο
- 7) φ \_ ψ
- 8) δ ε \_
- 9) \_ κ λ
- 10) ρ \_ τ

**1.4. Напишите буквы, которые идут до и после указанной:**

- 1) \_ κ \_
- 2) \_ ε \_
- 3) \_ χ \_
- 4) \_ δ \_
- 5) \_ ι \_
- 6) \_ ρ \_
- 7) \_ λ \_
- 8) \_ φ \_
- 9) \_ γ \_
- 10) \_ ζ \_

**1.5. Напишите соответствующие буквы алфавита:**

ита / ήτα, сигма / σίγμα, кси / ξι, хи / χι, зита / ζήτα, пи / πι, эпсилон / έψιλον, ми / μυ, вита / βήτα, ипсилон / ύψιλον, лямда / λάμδα, фи / φι, омега / ωμέγα, тита / θήτα, гамма / γάμμα, альфа / άλφα, пси / ψι, йота / ίώτα, ни / νυ, ро / ρώ, тав / таυ, омикрон / όμικρον, дельта / δέλτα, каппа / κάππα



# Μάθημα 2/Урок 2

## ГЛАСНЫЕ ЗВУКИ

Гласные звуки в греческом языке можно соотнести с соответствующими русскими звуками:

	буква	произношение
Α α	альфа / άλφα	[А]
Ε ε	эпсилон / έψιλον	[Э]
Ι ι	йота / ίωτα	[И]
Η η	ита / ήτα	[И]
Ο ο	омикрон / όμικρον	[О]
Υ υ	ипсилон / ύψιλον	[И]
Ω ω	омега / ωμέγα	[О]

Все три буквы «и» (Ηη *ита*, Ιι *йота*, Υυ *ипсилон*) в современном новогреческом произносятся одинаково. Одинаково произносятся и две буквы «о»: Οο *омикрон* и Ωω *омега*.

Ударение в словах отображается на письме. В буквосочетании из двух гласных ударение ставится на второй букве (αί, εί, οί, αύ, εύ, ού). Если ударение падает на первую букву буквосочетания из двух гласных, то каждая буква будет читаться отдельно. В односложных словах ударение не ставится (кроме слов πώς — как? που — где? ύ — или).

αι	[Э]	ναι [НЭ] — да
ει	[И]	είμαι [ИМЭ] — я являюсь
οι	[И]	οικονομία [ИКОНОΜΙΑ] — экономика
ου	[У]	ουρανός [УРАНОС] — небо

αυ	* [ΑΒ] перед звонкими согласными β, γ, δ, ξ, λ, ρ, μ, ν или гласными * [ΑΦ] перед глухими согласными κ, π, τ, χ, φ, θ, σ, ψ, ξ	* Αύγουστος [ΑΒΓΥΣΤΟΣ] — август * αυτοκίνητο [ΑΦΤΟΚΙΝΗΤΟ] — машина
ευ	* [ΕΒ] перед звонкими согласными β, γ, δ, ξ, λ, ρ, μ, ν или гласными * [ΕΦ] перед глухими согласными κ, π, τ, χ, φ, θ, σ, ψ, ξ	* Ευρώπη [ΕΒΡΟΠΙ] — Европа * ευχαριστώ [ΕΦΧΑΡΙΣΤΟ] — спасибо

**2.1. Прочитайте буквы и буквосочетания:**

υ, ο, αι, ευ, ι, α, ου, οι, αυ, ε, ει, ω, η

**2.2. Разнесите буквы по соответствующим строкам таблицы:**

[Ι]	
[Ο]	

Ιι, Ωω, Οο, Υυ, Ηη

**2.3. Прочитайте слова, обращая внимание на произношение гласных:**

- |               |                |
|---------------|----------------|
| 1. αυτοκίνητο | 11. παρακαλώ   |
| 2. αστέρι     | 12. πατέρας    |
| 3. πολύ       | 13. πάω        |
| 4. φράουλα    | 14. σελίδα     |
| 5. πρόβλημα   | 15. ποτήρι     |
| 6. αγάπη      | 16. σερβιτόρος |
| 7. εδώ        | 17. τυρί       |
| 8. μαμά       | 18. τώρα       |
| 9. μητέρα     | 19. φίλε       |
| 10. ναί       | 20. πρωί       |

# Μάθημα 3/Урок 3

## СОГЛАСНЫЕ ЗВУКИ

Греческие согласные, в основном, можно соотнести с соответствующими русскими согласными звуками:

буква		произношение
Β β	вита / βήτα	[В]
Γ γ	гамма / γάμμα	как белорусская [Г]; [Й]
Δ δ	дельта / δέλτα	[Д]
Ζ ζ	зита / ζήτα	[З]
Θ θ	θита / θήτα	[Θ]
Κ κ	каппа / κάππα	[К]
Λ λ	лямда / λάμδα	[Л]
Μ μ	ми / μυ	[М]
Ν ν	ни / νυ	[Н]
Ξ ξ	кси / ξι	[КС]
Π π	пи / πι	[П]
Ρ ρ	ро / ρώ	[Р]
Σ σ ς	сигма / σίγμα	[С]
Τ τ	тав / ταυ	[Т]
Φ φ	фи / φι	[Ф]
Χ χ	хи / χι	[Х]
Ψ ψ	пси / ψι	[ПС]

Буква **Θ θ** произносится как глухой межзубный звук, похожий на английский **three, theatre**.

Произношение буквосочетаний:

буквосочетание	чтение	пример
μπ	* [Б] в начале слова * [МБ] в середине слова	* μπανάνα [БАНАНА] — банан * λάμπα [ЛАМБА] — лампа
ντ	* [Д] в начале слова * [НД] в середине слова	* ντομάτα [ДОМАТА] — помидор * μοντέρνο [МОНДЕРНО] — современный
γκ	* [Г] в начале слова * [НГ] в середине слова	* γκολ [ГОЛ] — гол * άγκυρά [АНГИРА] — якорь
τσ	[Ц]	τσίρκο [ЦИРКО] — цирк
τζ	[ДЗ]	τζαζ [ДЗАЗ] — джаз
γγ	[НГ]	αγγούρι [АНГУРИ] — огурец
γχ	[НХ]	σύγχρονος [СИНХРОНОС] — синхронный

Двойные согласные ββ, κκ, λλ, μμ, νν, ππ, ρρ, σς, ττ произносятся без удвоения:

πρόγραμμα [ПРОГРАМА] — программа  
μέταλλο [МЭТАЛО] — металл

Если после букв **γ, κ, λ, χ, ν** следуют звуки [И], [Е] (**ι, η, υ, ει, οι, ε, αι**), то они смягчаются:

όχι [ОХИ] — нет

Если после сигмы **σ** следуют буквы **β, γ, δ, μ, ρ, μπ, ντ, γκ**, то она читается как [З]:

κόσμος [КОЗМОС] — космос; народ.

Двоеточие над буквой показывает отдельное чтение: ευρωπαϊκός — европейский.

Более подробно особенности произношения отдельных букв и буквосочетаний будут разбираться в следующих уроках.

### **3.1. Прочитайте буквы и буквосочетания:**

Ψ ψ, Ν ν, Λ λ, γχ, Δ δ, Σ σ, Χ χ, ντ, τζ, Ρ ρ, Π π, Ζ ζ, Γ γ, μπ, Κ κ, γγ, γκ, Φ φ, Μ μ, τσ, Ξ ξ, Τ τ, Θ θ

### **3.2. Потренируйтесь в чтении греческих слов:**

- |            |                |
|------------|----------------|
| 1. αδελφός | 11. κλέφτης    |
| 2. εγώ     | 12. πόσο       |
| 3. πρωινό  | 13. αμέσως     |
| 4. αδελφή  | 14. σκουλαρίκι |
| 5. κόρη    | 15. μπαμπάς    |
| 6. ελπίδα  | 16. πως        |
| 7. χρήματα | 17. αυτό       |
| 8. σύσκεψη | 18. ξέρω       |
| 9. φυσικά  | 19. άνευ       |
| 10. ζωή    | 20. εικόνα     |

### **3.3. Разнесите буквы по соответствующим строкам таблицы:**

гласные	
согласные	

Θ θ, Ω ω, Κ κ, Δ δ, Ν ν, Υ υ, Ψ ψ, Λ λ, Τ τ, Β β, Φ φ, Μ μ, Α α, Ρ ρ, Ξ ξ,  
Η η, Χ χ, Σ σ, Ο ο, Γ γ, Ζ ζ, Ε ε, Ι ι, Π π

# Μάθημα 4/Урок 4

## БУКВЫ Ξ Ξ И Ζ Ζ

Для человека, владеющего русским языком, изучать греческий будет не слишком сложным занятием — главное, научиться правильно читать и писать греческие буквы. Многие грамматические темы будут понятны интуитивно. Грамматический комментарий будет даваться по мере необходимости. Иногда ещё будет даваться транскрипция греческих слов русскими буквами, но в дальнейшем она уже не понадобится.

Буква Ξ Ξ (кси) передаёт звук [КС], а буква Ζ Ζ (зита) — звук [З]. Внимание: строчные ξ и ζ очень похожи, постарайтесь их не путать!

Примеры слов с буквой Ξ Ξ (кси):

πράξη — поступок; действие; практика

Αλέξανδρος — Александр

Ξένια — Ксения

ξημέρωμα — рассвет

Ξάνθη — Ксанти (город в Северной Греции)

ξύπνιος — бодрствующий; неспящий

ξανθός — блондин

έξι — шесть

Ρωξάνη — Роксана

ξάδελφος — двоюродный брат; кузен

Примеры слов с буквой Ζ Ζ (зита):

ζέστη — тепло; жара

ζαχαροπλαστείο — кондитерская

ζήλια — зависть; ревность

ζελέ — желе

ζεστό — горячее

ζήτηση — спрос

ζάρα — складка; сборка

ζευγάρι — пара; чета